

## Traduzione 2 – UNITÀ 4

1. -Já si dám černou kávu a jeden čokoládový croissant, a ty si dáš co? -Hmm, pro mě pomerančový džus a housku se šunkou.

- Prendo un caffè **negro** e un cornetto cioccolato, e che cosa prendi? -**Hmm**, per me una spremuta d'arancia e una **ciambella** con prosciutto. **7b**

2. -Tak co, kde jsi byla minulý víkend? –No, nakonec jsem v sobotu byla v Praze, na koncertě Tiziana Ferra. A pak v neděli v Krumlově na jedné Klimtově výstavě. - Opravdu? To je super.

- E allora, dove sei stata il fine settimana scorsa? - Alla fine sono stato sabato a Praga, al concerto di Tiziano Ferra. E dopo domenica a Krumlov alla mostra di Klimt. - Davvero? **È benissimo. 8b**

3. -Co jste dělali v pondělí? -Byli jsme v kině. Viděli jsme nový film s Eddiem Redmaynem a pak jsme zašli do baru na jedno pivo. Později jsem s Marcellem ještě zašel na diskotéku a domů jsem se vrátil po druhé. -To bylo tedy rušné pondělí!

- Che cosa avete fatto lunedì? - Siamo stati **alla** cinema. Abbiamo **veduto** un film nuovo con Eddie Redmayn e dopo siamo andati in un bar per una birra. Più tardi siamo andati con Marcello **più alla** discoteca e casa sono tornato dopo due. - È stato un lunedì **indaffarato. 6b**

4. - Slečno, napsala a poslala jste ty maily pro pana Struzziho? - Samozřejmě, pane řediteli, a jeho sekretářka mi již odpověděla. Může se s Vámi setkat ve středu 29. května.

- **Senorina**, ha scritto e spedito le e-mails per signor Struzzi? - Naturalmente, signor direttore, e sua segretaria ha **risponduto** già. Può incontrare **con Lei** mercoledì 29 maggio. **5b**

5. Minulé léto jsem nestrávil u moře, protože jsem musel odjet kvůli práci do Spojených států.

L'estate **prossimo** non ho passato dal mare, perché sono dovuto partire per colpa di lavoro negli Stati Uniti. **8b**

6. Už jsi jedl? -Ne, ještě ne. Zajdeme na oběd spolu?

- Hai mangiato già? - No, ancora no. **Anderemo per** pranzo insieme? **7b**

7. -Ahoj holky, promiňte to zpoždění, ujel mi autobus. Už jste objednali? -Ještě ne, ale už víme, co si dáme: já caffè latte s tiramisù a Marcella jedno malé pivo. Ty už ses rozhodla? - Mám docela hlad, obědvala jsem brzy, takže si dám něco na zub a kávu. A možná pak ještě zmrzlinu.

- Ciao ragazze, **scusi** il ritardo, **il mio autobus è partito**. Avete **prenduto** già? - Non ancora, ma **sapiamo** già che prenderemo: io **caffè latte** con il tiramisù e Marcella una birra piccola. Hai **deciduto** già? - Ho abbastanza **famo**, ho pranzato presto, allora io prendo qualcosa piccolo da mangiare e caffè. E dopo forse ancora il gelato. **5b**

8. **Scrivi un'email a un tuo amico/a nella quale, dopo i soliti saluti, racconta come hai passato il fine settimana. (80-100 parole) Napiš kamarádovi/kamarádce email, ve kterém vylíčíš, jak jsi strávil/a uplynulý víkend. (80-100 slov).**

Ciao Ricardo!

☺☺☺  
☺☺☺Come stai? Che cosa fai durante la quarantena in Italia?

Il fine settimana scorsa è stato benissimo per me, perché sono stato con gli miei amici in montagna, dove abbiamo fatto le **pass**seggiate e abbiamo dormito in **una** tenda. È stato un po' **freddo**, ma meglio di dormire a casa, è noioso.

Dopo domenica pomeriggio siamo andati per visitare nostri parenti a Liberec. E in serata ho guardato un film tedesco per migliorare il mio tedesco, è stato carino.

Guardi anche film in tedesco o inglese?

Saluta la tua famiglia!

Non vedo l'ora di vederti.

Daniel

**14b**

**60 b - E**